

# Stadt im Gespräch

das Bürgermagazin der Stadt Dachau

- **Ausblick:** Baustellenbesichtigung im künftigen Hallenbad
- **Rückblick:** Dachaus erste Online-Bürgerversammlung mit reger Beteiligung
- **Kultur nimmt Fahrt auf:** Festival kult'21 und Dachau liest



„Sommer auf der Thoma-Wiese“: Volksfest-Alternative für die ganze Familie (S. 8 – 9)

# INHALT

## KURZ & GUT

- 04 **Städtische Artothek:** Zeitgenössische Kunstwerke zum Ausleihen
  - Landschaftssee:** Flussschwaben lieben ihr neues Zuhause
  - Ampelanlage modernisiert:** Verkehrsdetektoren und akustische Signale
- 05 **Digitale Stadtrallye:** „Actionbound“ für Jugendliche / Preise zu gewinnen
  - Müllentsorgung:** Bitte Dachau sauber halten!
  - Corona:** Stets aktuell informiert durch die Stadt

## IM BLICKPUNKT DACHAUER STADTGESCHEHEN

- 06 **So schaut's aus:** Baustellenbesichtigung im künftigen Hallenbad
- 08 **„Sommer auf der Thoma-Wiese“:** Fahrgeschäfte, Buden und Biergarten
  - Landkreis von oben:** Landesamt für Digitalisierung scannt Geländeformen
- 10 **Informationen aus erster Hand:** Dachaus erste Online-Bürgerversammlung
- 12 **Bundestagswahl:** Mehr Briefwahlbezirke und höhere Entschädigung für Wahlhelfer
  - Qualifizierter Mietspiegel:** Bitte mitmachen und Fragen beantworten
  - Neuer Service:** Termine im Bürgerbüro bequem selbst online vereinbaren

## VORHANG AUF KUNST & KULTUR

- 14 **Herbstflimmern:** Paul Havermann stellt aus
  - Kult'21:** Das legendäre Festival kehrt zurück
- 15 **Dachau liest:** Vorschau auf Termine, Autoren und Titel

## DACHAU AKTUELL

- 16 **„Westlich der Bahn“:** Bewohnerparkzone um zwei Straßen erweitert
  - Münchner Straße:** Mehr Sicherheit durch verlängerte Radschutzstreifen
- 18 **Freiwillige Feuerwehr:** Kommandantenwahl und vergrößerte Fahrzeughalle
  - Erholung und Entspannung:** Grünzug Augustenfeld-Mitte entsteht
- 19 **Neues aus der Stadtbücherei:** Sommer-Lese-Bingo und „Dachauer Dachs“
- 20 **Moderne Stadtverwaltung:** Die Digitalisierung schreitet voran
- 22 **Städtisches Sommerferienprogramm:** Freunde, Abenteuer und Erholung
  - Familienbad:** Nasser Spaß unter freiem Himmel – mit speziellen Corona-Regeln
- 23 **Sitzungstermine:** Wann der Stadtrat und die Ausschüsse tagen
  - Hilfe in seelischer Not:** Telefonhotline des Krisendienstes Psychiatrie Oberbayern
  - Arbeiten bei der Stadt:** Wo Sie Details und aktuelle Stellenangebote finden
  - Impressum

Titelfoto: Stadt Dachau

Sie haben etwas Interessantes zu berichten?

Wir freuen uns auf Ihre Meldung: [stadtfotograf@dachau.de](mailto:stadtfotograf@dachau.de)

## Liebe Dachauerinnen und Dachauer,

seit es dieses Bürgermagazin gibt – und das sind immerhin schon zehn Jahre – haben wir in jeder Juli-Ausgabe auf einer oder gleich mehreren Seiten das Dachauer Volksfest angekündigt. Nur im vergangenen Jahr nicht. Und leider auch heuer nicht. Denn wie im Sommer 2020 kann das Volksfest pandemiebedingt erneut nicht stattfinden. Mehrere zehntausend Besucher am Tag, Tausende davon eng an eng in den Bierzelten, das ist aktuell schlichtweg unmöglich. Aber unser städtisches Kulturamt wäre nicht unser Kulturamt, wenn es nicht intensiv und kreativ an einer Alternative zum Volksfest gearbeitet hätte. Das Resultat ist der „Sommer auf der Thoma-Wiese“, eine 17-tägige Veranstaltung der Stadt in Zusammenarbeit mit zahlreichen Schaustellern und dem Festwirt Ewald Zechner, der auf der Thoma-Wiese einen Biergarten betreiben wird. Dass das Volksfest zum zweiten Mal in Folge nicht stattfinden kann, ist natürlich äußerst bedauerlich, schließlich ist es für viele Dachauerinnen und Dachauer die schönste Zeit des Jahres. Für viele unserer langjährigen Schausteller ist es zudem eine wichtige Einnahmequelle. Die Schausteller haben unter den Maßnahmen der Pandemiebekämpfung finanziell in ganz besonderem Maße gelitten. Deswegen freut es mich, dass wir unseren so genannten Stammbeschickern eine alternative Veranstaltungsform anbieten können. Jetzt heißt es Daumen drücken für schönes Wetter. Ausführliche Informationen zum „Sommer auf der Thoma-Wiese“ haben wir auf den Seiten 8 und 9 für Sie zusammengestellt.

Es ist aber nicht nur die Stadt Dachau, die in den kommenden Wochen etwas für die Menschen auf die Beine stellt. Wieder einmal zeigt sich, dass Kunst und Kultur in unserer Stadt aus der Bürgerschaft selbst kommen: von hochengagierten Ehrenamtlichen, die mit ihren Vereinen und Initiativen großartige Formate aufbauen. So zum Beispiel das kult'21. Das Kulturfestival wird zwar unter anderem von der Stadt Dachau gefördert, aber ohne die ehrenamtlichen Organisatoren wären solche Veranstaltungsformate schlichtweg nicht umsetzbar. Das kult'21 soll vom 15. bis 19. September ebenfalls auf der Thoma-Wiese stattfinden – und man kann sich auf eine Menge regional und überregional bekannte Künstlerinnen und Künstler freuen. Nachdem die Organisatoren das Festival coronabedingt um ein Jahr verschieben mussten, kann man nur den Hut vor ihnen ziehen, dass sie am Ball geblieben sind und durchgehalten haben und fest entschlossen sind, das Festival auch unter den



erheblich erschwerten aktuellen Rahmenbedingungen Realität werden zu lassen. Informationen zum kult'2021 finden Sie auf Seite 15.

In der Stadtverwaltung machen wir uns ständig Gedanken, wie wir den Service für die Bürgerinnen und Bürger weiter verbessern können. Zum Beispiel unser Bürgerbüro. Dort gibt es mittlerweile nicht nur einen über die Website [www.dachau.de](http://www.dachau.de) nutzbaren Rückrufservice, sondern neuerdings auch ein Online-Buchungssystem, mit dem Sie sich freie Termine selbst aussuchen können (S. 12). Auch in anderen Bereichen möchten wir als Stadtverwaltung die Möglichkeiten der Digitalisierung möglichst effizient nutzen. Da hat sich unter Federführung unserer IT-Abteilung in den vergangenen Jahren einiges getan, von WLAN in den Schulen und Tablets für Schulkinder bis Homeoffice unserer Mitarbeiter (S. 20/21) – und wir bleiben weiter am Ball.

In diesem Sinne grüße ich Sie alle herzlich,  
Ihr

Florian Hartmann  
Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt Dachau

## Städtische Artothek: Kunst zum Ausleihen

Aquarelle, Ölbilder, Grafiken, Tuschezeichnungen, Radierungen oder Collagen: Rund 700 Original-Kunstwerke vor allem zeitgenössischer Künstlerinnen und Künstler aus Dachau sind aktuell in der Artothek verfügbar. Privatpersonen sowie Schulen, Behörden, Kanzleien oder Arztpraxen können sie ausleihen. Für die sechsmonatige Ausleihe ist lediglich ein gültiger Benutzerausweis der Stadtbücherei Dachau nötig.

Den gesamten Kunstbestand der Artothek können Sie online recherchieren: [open.dachau.de/artothek](http://open.dachau.de/artothek). Für Rücksprachen und zur Vereinbarung der Abholtermine steht Ihnen die Artothek telefonisch unter 08131/75-4824 gern zur Verfügung. ■



## Ampelanlage modernisiert

Ende April erhielt die Ampelanlage Ludwig-Thoma-Str./Martin-Huber-Str. eine Modernisierung: Zur Verbesserung des Verkehrsflusses erfassen nun neue Detektoren die Verkehrsmengen und geben die Daten an das Steuergerät weiter. Außerdem wurde ein akustisches Signalsystem für Menschen mit Sehbehinderung installiert. ■



## Flusseeschwalben lieben ihr neues Zuhause

In der letzten Ausgabe Ihres Bürgermagazins haben wir von den neuen Nistflößen auf dem Landschaftssee in Dachau-Süd berichtet. Nun können wir Ihnen verkünden: Die seltenen Flusseeschwalben fühlen sich auf ihrem schwimmenden Zuhause – durch Stadtgrün und Umwelt, dem Landesbund für Vogelschutz Dachau und der Freiwilligen Feuerwehr Dachau gebaut bzw. auf den See gebracht – rundum wohl, mehrere Paare wurden seit Mai beim Brüten beobachtet. Dies ist deshalb eine tolle Nachricht, da die Flusseeschwalben laut der Roten Liste der Brutvögel Deutschlands „stark gefährdet“ sind.

Die Flusseeschwalbe erreicht eine Körpergröße zwischen 27 und 31 Zentimeter, ihre Flügelspannweite beträgt 72 bis 82 Zentimeter. Sie ist ein geschickter Stoßtaucher und erbeutet hauptsächlich kleine Fische. Daneben ernährt sie sich von Weichtieren und Insekten.



Sind Sie jetzt im Sommer am Landschaftssee unterwegs, bleiben Sie bitte stets auf den Wegen und nehmen Hunde unbedingt an die Leine. Die Natur dankt ganz herzlich dafür! ■

## Digitale Stadtrallye „Actionbound“ für Jugendliche

Gemeinsam mit verschiedenen Akteuren der Jugendarbeit haben die beiden städtischen Jugendzentren die digitale Stadtrallye „Actionbound“ für Jugendliche entworfen. Sie bietet eine Möglichkeit, sich draußen zu bewegen, neue Plätze zu entdecken und gleichzeitig Interessantes über seine Heimatstadt und Umgebung zu erfahren. Die dazu benötigte App „Actionbound“ gibt es kostenlos zum Download auf das Smartphone oder Tablet.

Jugendliche können mit der App auf den „Jugendkulturbound“ zugreifen und 14 Bounds in und um Dachau spielen. Im Fokus stehen dabei Orte, an denen Jugendkultur stattfindet. Wer unter 21 Jahre alt ist und bis zum 31. August die meisten Bounds meistert, kann beispielsweise Outdoorspiele und Eisgutscheine gewinnen.

Neben den städtischen Jugendzentren Ost und Süd haben der Kreisjugendring Dachau, der Freiraum e. V., der Dachauer Jugendrat und das Jugendhaus Karlsfeld bei der Gestaltung der Bounds mitgewirkt. Alle Informationen zum „Jugendkulturbound“ gibt es hier: [dachau.de/leben-in-dachau/actionbound](http://dachau.de/leben-in-dachau/actionbound) ■



## Bitte Dachau sauber halten!

Ob Altstadt oder Amper, ob Spielplätze oder Schinderkreppe: Wilder Müll in Stadt und Natur stört nicht nur unser Empfinden, sondern er kann für Mensch und Tier auch gefährlich sein. Bitte nutzen Sie daher auch und gerade jetzt im Sommer für Ihre Eisbecher, Getränkeflaschen oder Pizzakartons die städtischen Mülleimer – knapp 540 davon gibt es in ganz Dachau, also auch ganz gewiss einen in Ihrer Nähe, egal wo Sie gerade unterwegs sind. Sollte in ihm, trotz häufiger Leerung, mal kein Platz mehr sein, entsorgen Sie Ihren Abfall doch bitte im nächsten Mülleimer oder ganz einfach zu Hause. Herzlichen Dank! ■

## Corona: Stets aktuell informiert durch die Stadt

Geänderte Termine, noch ungewisse Veranstaltungen, Hygienekonzepte, Impf- oder Testnachweis – die Corona-Pandemie lässt ein normales Stadtleben momentan noch nicht zu. Aktuelle Infos und Entwicklungen, die zur Drucklegung dieser Ausgabe noch nicht absehbar waren, finden Sie auf der städtischen Website [dachau.de](http://dachau.de), auf Facebook unter [facebook.com/Dachau.Stadt](https://facebook.com/Dachau.Stadt) sowie in Ihrer Tagespresse. ■



SO SCHAUT'S AUS

## Baustellenbesichtigung im künftigen Hallenbad

Am 03. November 2017 erfolgte mit dem Spatenstich der symbolische Baubeginn des neuen Hallenbads an der Ludwig-Dill-Straße. Der Neubau soll das 50 Jahre alte und zu klein gewordene Hallenbad ersetzen. Seit dem Spatenstich ist es auf der Baustelle immer wieder zu Verzögerungen gekommen. Als Fertigstellungstermin ist nun Ende 2022 vorgesehen. Mögliche Lieferverzögerungen beim Material oder andere Unwegsamkeiten lassen sich jedoch allenfalls mit der Präzision einer Glaskugel voraussagen. Tatsache ist: Die Bauarbeiten schreiten voran. Bei einer Besichtigung lassen sich die Dimensionen und die Ausstattung zumindest schon erahnen. Ein kleiner Fotostreifzug durch die Baustelle:

Im Hintergrund die Decke: Ein großes Oberlicht aus Glas sorgt für viel Tageslicht. Die hölzernen Wände und die Gebäudedecke werden von so genannten Leimbindern getragen.



Oben: Rechts neben dem Schwimmerbecken befindet sich ein weiteres kleines Becken. Darin werden Sprudelliegen eingebaut – ein Wunsch aus der Bürgerschaft, die im Rahmen einer Bürgerbeteiligung die Ausstattung mitbestimmen konnten.

Rechts: Das Bad von unten: Ein modernes Bad erfordert eine Menge Technik. Diese ist größtenteils im Keller verbaut.

Rechts: Der verglaste Eingangsbereich: Fast direkt dahinter entsteht im ersten Stock ein Café. Rechts vom Eingang befinden sich die Umkleiden und Duschen, links die Schwimmhalle.

Unten: Blick auf die Schwimmhalle: Vorne das Nichtschwimmerbecken, dahinter das Schwimmerbecken, rechts deutet sich der Kinderbereich an. Die Glasfront am Gebäudeende gibt den Blick ins Grün des Familienbads frei.





Kettenkarussell und Riesenrad werden Teil des Freizeitparks.

31. JULI BIS 16. AUGUST

## Sommerfest 2021 auf der Ludwig-Thoma-Wiese

Ebenso wie das Oktoberfest kann auch das Dachauer Volksfest heuer zum zweiten Mal hintereinander coronabedingt nicht stattfinden. Veranstaltungen mit zehntausenden Teilnehmern auf engstem Raum sind schlichtweg noch nicht möglich.

Um den Menschen dennoch ein attraktives, coronakonformes und sicheres Sommer-Freizeitangebot und zumindest einem Teil der Schausteller eine Einnahmemöglichkeit zu ermöglichen, veranstaltet die Stadt den 17-tägigen „Sommer auf der Thoma-Wiese“. Das Konzept dazu stellen wir Ihnen hier vor:

Auf der Thoma-Wiese wird es zwei voneinander abgetrennte Bereiche geben: Einen Biergarten, der von Volksfestwirt Ewald Zechner betrieben wird, und einen Freizeitpark mit circa 30 Schausteller-Betrieben. Sowohl der Biergarten als auch der Freizeitpark haben täglich voraussichtlich von 11.30 bis 22 Uhr geöffnet.

### Familienorientierter Freizeitpark mit Riesenrad und Autoscooter

Im Freizeitpark, der das Rondell rund um die Parkplatzfläche im Hauptbereich der Wiese umfasst, wird es mehrere Fahrgeschäfte geben, unter anderem Riesenrad, Kettenkarussell und Autoscooter sowie einige Kinderfahrgeschäfte. Außerdem wird

Die Fahrgeschäfte und Buden werden im Rondell angeordnet. Zelte wird es heuer keine geben.



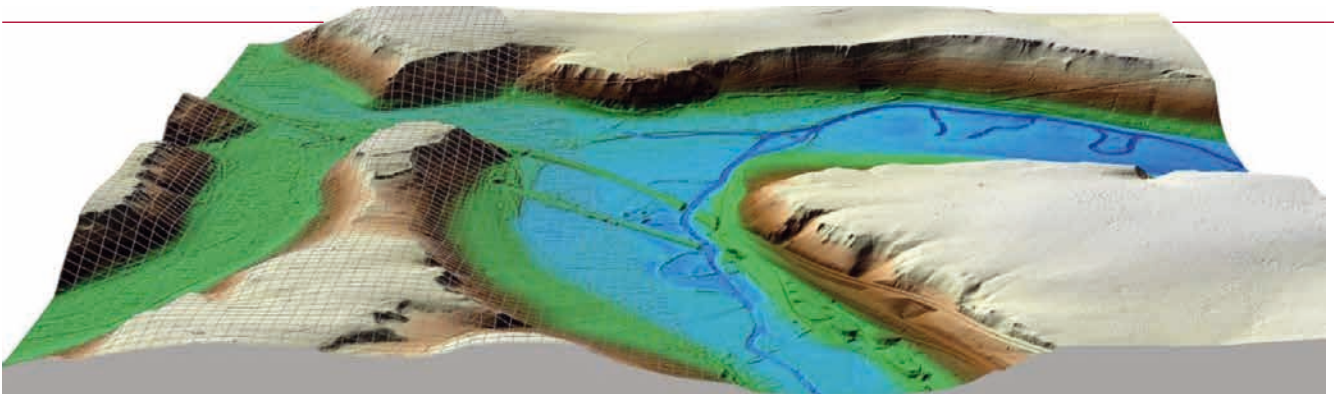


es verschiedene Spiel- und Schießbuden sowie Imbiss- und Süßwarenstände geben. Bei der Auswahl der Schausteller hat die Stadt sich – außer bei den Fahrgeschäften – auf Schausteller konzentriert, die in der Region Dachau beheimatet und seit mindestens acht Jahren auf dem Volksfest vertreten sind. Denn auf dem Gelände ist für die Einhaltung der notwendigen Abstandsflächen nur Platz für etwa 30 Betriebe. Mit der Regelung sollen Tradition und Regionalität gleichermaßen zum Tragen kommen.

Der Biergarten wird auf der Fläche aufgebaut, auf der sich üblicherweise das Große Festzelt befindet. Bei einem Tischabstand von 1,5 Metern ist Platz für etwa 150 Biertischgarnituren. Die Bierauswahl und die Festlegung des Bierpreises liegen ausschließlich beim Wirt, da dieser ein erhebliches finanzielles Risiko eingeht.

## Umfassendes Hygienekonzept notwendig

Der „Sommer auf der Thoma-Wiese“ wird unter Einhaltung aller im August geltenden Hygienevorschriften umgesetzt. Orientiert an den Vorgaben für Freizeitparks und Biergärten im vergangenen Sommer wird das unter anderem bedeuten, dass Biergarten und Freizeitpark komplett voneinander getrennt werden müssen. Beide Areale werden eingezäunt. Im Freizeitpark wird Stand heute eine Besucherbegrenzung auf eine Person pro 10 Quadratmeter gelten, was bis zu 550 gleichzeitig anwesende Besucher bedeuten würde. Eine Ampelanzeige auf der städtischen Website soll die aktuelle Besucherauslastung anzeigen. Die Stadt Dachau geht davon aus, dass zur Nachverfolgung von potenziellen Kontaktpersonen eine vollständige Besucherregistrierung für den Freizeitpark und für den Biergarten erforderlich sein wird. ■



Mit dem Laserscanning entsteht ein höchstgenaues Geländemodell.

LANDKREIS VON OBEN

## Landesamt für Digitalisierung scannt Geländeformen

Das Bayerische Landesamt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung (LDBV) lässt von Juli 2021 bis Juni 2022 im Landkreis Dachau Flüge mit Laserscannern durchführen, um die Geländeformen vom Flugzeug aus zu erfassen. Als Ergebnis entsteht ein Digitales Geländemodell, das die Geländeform in höchster Genauigkeit wiedergibt.

Das digitale Geländemodell ist insbesondere für den Hochwasserschutz von großer Bedeutung und zur Minimierung der Erosionsgefährdung in der Landwirtschaft. Zusätzlich dient es als Nachweis von Maßnahmen in der Forstwirtschaft. Zur Qualitätskontrolle der gemessenen Daten müssen Dachflächen und ebene Geländeformen (z. B. Straßenabschnitte, Flächen auf Sportplätzen usw.) vor der

Befliegung durch Mitarbeiter des LDBV bzw. der beauftragten Befliegungsfirmen eingemessen werden. Die Mitarbeiter können sich durch Bestätigungsschreiben des LDBV ausweisen. Die Vermes-

sungsarbeiten sollten überwiegend auf öffentlichen Grundstücken vorgenommen werden. In Ausnahmefällen könnten die Messtrupps um das Betreten privater Grundstücke bitten.

Das Landesamt bittet um Verständnis für die Arbeiten und darum, den Messtrupps den Zutritt zu ihren Grundstücken zu gewähren. Bei Rückfragen kann man sich an das LDBV Referat 84 wenden. ■

→ Informationen zum Laserscanning und dem digitalen Geländemodell gibt es hier:

[www.ldbv.bayern.de/produkte/3dprodukte/laser.html](http://www.ldbv.bayern.de/produkte/3dprodukte/laser.html)

[www.ldbv.bayern.de/produkte/3dprodukte/gelaende.html](http://www.ldbv.bayern.de/produkte/3dprodukte/gelaende.html)



Sowohl Stadt, Stadtentwicklung und Stadtgesellschaft als Ganzes als auch einzelne Projekte im Detail kamen in der städtischen Online-Bürgerversammlung umfassend und transparent zur Sprache.

INFORMATIONEN AUS ERSTER HAND

## Rückblick auf Dachaus erste Online-Bürgerversammlung

Die alljährlichen Bürgerversammlungen der Stadt Dachau sind ein bedeutender Baustein des demokratischen Miteinanders. Während der Corona-Pandemie ist es allerdings nicht möglich, Dutzende Bürger und Verwaltungsmitarbeiter in einem Saal zu versammeln. Daher erlebte die Stadt am 10. Juni eine Premiere: die erste Online-Bürgerversammlung in Form eines Livestreams, zu sehen auf der städtischen Website [dachau.de](http://dachau.de) sowie auf der Facebook der Stadt.

Ihren ersten Versuch einer Online-Bürgerversammlung Ende April musste die Stadt – trotz mehrfacher erfolgreicher Tests im Vorfeld – wegen Tonproblemen leider abbrechen. Im zweiten Anlauf klappte alles: Wie von den Bürgerversammlungen gewohnt, lieferte Oberbürgermeister Florian Hartmann zunächst einen Überblick über die bedeutendsten städtischen Themen des vergangenen Jahres und der ersten Monate von 2021, danach erläuterte er wichtige aktuelle Projekte. Seine zentralen Botschaften:

- › In Dachau lebten zu Jahresbeginn **47.868 Einwohner** – gut 11,5 Prozent mehr als vor zehn Jahren. Es gibt eine Studie, die den Landkreis Dachau in den kommenden Jahrzehnten als **Landkreis mit dem größten Bevölkerungswachstum in ganz Bayern** sieht.
- › Daher sind **massive und konsequente Investitionen** in die Infrastruktur nötig, und auch erfolgt: Aufstockung und Modernisierung von Grundschulen, baldiger Baubeginn einer Dreifachturnhalle in Dachau-Ost, Erweiterungsbau für die Feuerwehr, Sanierung von Straßen und Brücken, Umbau der Ludwig-Thoma-Schule für die Volkshochschule, zwölf neue Erdgasbusse u. v. m.
- › Trotz dieser Investitionen – und trotz Corona – musste die Stadt in 2020 **keinen einzigen Cent an Krediten** aufnehmen. Der **Schuldenstand ist weiter gesunken** und beträgt nur rund fünf Euro pro Kopf.
- › Die Auswirkungen der Corona-Pandemie auf den Haushalt sind noch nicht absehbar. Wie jede Kommune muss Dachau nun **freiwillige Leistungen zurückfahren, Investitionen zurückstellen und Schulden einplanen**. So wurden aus

den Haushaltsplanungen z. B. der Bau einer neuen Kunst-eisbahn oder Eishalle gestrichen, ebenso die Rathäuserweiterung und die Einführung eines Mietradsystems.

- Die Abbruch- bzw. Bauarbeiten auf dem **MD- und Seebergelände** schreiten gut voran, der **Ideenwettbewerb zur Neugestaltung des Bahnhofs und seines westlichen Umfelds** wurde erfolgreich abgeschlossen.
- **Umwelt- und Artenschutz** erfolgt durch Ausgleichsflächen, Blühstreifen, abwechslungsreiche Bepflanzung städtischer Grünflächen, Nistkästen und Nistflöße und mehr.
- In der Corona-Pandemie konnte Dachau selbst wenig gestalten, denn **für die kreisangehörige Stadt entscheidet der Landkreis und gibt die Marschrichtung vor**. Dennoch wurden viele Projekte in Eigenregie realisiert: Unterstützungsservice Nachbarschaftshilfe, über 400 Tablets sowie WLAN, MS-Teams und CO<sub>2</sub>-Messgeräte für die Grund- und Mittelschulen, telefonische Anmeldungshilfe für Impfungen, Homeoffice für fast alle PC-Arbeitsplätze im Rathaus, ...
- **Bitte vor Ort kaufen** und nicht bei Online-Handelskonzernen, so dass die Kaufkraft in der Region bleibt.

Hartmann schloss seine Rede mit einem Dank: „Ich finde, viele Dachauerinnen und Dachauer haben sich im vergangenen Jahr von ihrer besten Seite gezeigt. Sie haben für kranke und ältere Nachbarn eingekauft, haben Medikamente besorgt, sind mit dem Nachbarhund Gassi gegangen, haben sich bei unserem städtischen Unterstützungsservice gemeldet und ihre Hilfe angeboten oder haben häufiger bei ihrem Lieblingsrestaurant Essen bestellt. In der Corona-Krise haben die allermeisten Dachauerinnen und Dachauer gezeigt, dass sie Herz haben, hilfsbereit sind und solidarisch.“

## Bürger fragen – OB Hartmann antwortet gern

Die digitale Bürgerversammlung war keine einseitige Angelegenheit – Bürgerinnen und Bürger konnten sowohl im Vorfeld als auch während des Livestreams Fragen stellen sowie Anliegen und konstruktive Kritik loswerden. So konnte sich während der Veranstaltung eine unterhaltsame Frage-Antwort-Runde entwickeln: Josef Hermann, Hauptamtsleiter im Rathaus, stellte Oberbürgermeister Hartmann rund eineinhalb Stunden lang eingegangene Fragen der Bürger.

Die Fragen waren bunt gemischt, natürlich ging es auch hier zunächst um die Pandemie, z. B. in Form von „**Könnte man**

**Kindern nicht alternative Testmöglichkeiten wie den Lolly-Test anbieten?“** (OB Hartmann: Der Freistaat legt fest, welche Tests in Schulen und Horten benutzt werden dürfen, er beschafft auch die Tests) oder „**Weshalb wurden die Kuscheltiere aus der Protestaktion vor dem Rathaus so schnell wieder entfernt?“** (im Vorfeld erfolgte keine Kontaktaufnahme ins Rathaus, die Stadt wusste somit nichts von der Veranstaltung, ist aber natürlich immer für Gespräche offen; politische Meinungsäußerungen am Rathaus sind grundsätzlich nicht zulässig).

Das bei Bürgerversammlungen fast schon klassische Thema Verkehr und Parken kam auch in der Online-Veranstaltung nicht zu kurz: Bürger erkundigten sich beispielsweise nach einer **Fußgängerzone in der Altstadt** (jüngst hat der Stadtrat testweise eine Einbahnregelung beschlossen; siehe auch S. 6/7 dieser Ausgabe) oder beklagten **Raser an der Kreuzung Münchner Straße/Wallbergstraße** (es finden weiter regelmäßig Radarkontrollen statt).

Daneben kamen beispielsweise Anfragen zum **Kleingartenkonzept der Stadt** (bei Bürgerinnen und Bürgern wurde der Bedarf abgefragt, die Ergebnisse werden gerade ausgewertet und dann dem Stadtrat vorgestellt) sowie zur Realisierung von **Toiletten auf Spielplätzen** (bei 33 Spielplätzen ist der finanzielle Aufwand für Bau, Unterhalt und Reinigung schlicht nicht realisierbar). Außerdem zur Sprache kamen die **Saatkrähenplage** (Stadt will aufgrund der Problematik gegen die Populationen vorgehen, jedoch sind die Tiere geschützt und daher jegliche Maßnahmen durch die Regierung von Oberbayern zu genehmigen), die **Strompreise an den öffentlichen Ladesäulen der Stadtwerke** (teurer als Haushaltsstrom, weil die zusätzlichen Kosten für Anschaffung, Aufbau und Wartung der Ladesäule sowie die Abwicklungskosten gedeckt werden müssen; Stadtwerke messen die Preise am Wettbewerb; Laden Zuhause über Wallbox möglich) sowie **Müll im öffentlichen Raum** (jeder Einzelne ist in der Verantwortung; rund 550 Mülleimer und 110 Hundetoiletten in der Stadt; bei der Aktion Saubere Stadt haben dankenswerterweise hunderte Bürger mitgemacht;

Erarbeitung eines kundenfreundlichen Mehrwegsystems).

Aus Zeitgründen konnte OB Hartmann nicht alle Fragen in der zweistündigen Veranstaltung beantworten. Teilweise waren sie auch zu komplex, um spontan eine fundierte Antwort aus dem Ärmel schütteln können. In all diesen Fällen erhalten die jeweiligen Bürger natürlich eine schriftliche Antwort – wie in solchen Fällen auch auf den traditionellen Bürgerversammlungen üblich. ■

## Bürgerversammlung online jederzeit abrufbar

Sie hatten am 10. Juni keine Zeit, um bei Dachaus erster Online-Bürgerversammlung dabei zu sein? Kein Problem: Die Stadt hat die Veranstaltung für Sie aufgezeichnet und auf [dachau.de](http://dachau.de) zum Nachgucken bereitgestellt.

BUNDESTAGSWAHL

## Mehr Briefwahlbezirke und höhere Entschädigung für Wahlhelfer

Seit Wochen bereitet das Dachauer Bürgerbüro die Bundestagswahlen im Herbst vor. Diese finden am 26.09.2021 statt. Bei der Einteilung der Wahlbezirke und der Höhe der Entschädigung für Wahlhelfer wird es Änderungen geben.

Seit Jahren zeichnet sich ab, dass die Anzahl der Briefwahlanträge stetig steigt, während die Zahl der Wählenden in Urnenstimmbezirken in gleichem Maße sinkt. Deshalb war eine Neugliederung der Stimmbezirke erforderlich. In einigen Gebäuden, in denen zuvor mehrere Wahllokale untergebracht waren, wurden Stimmbezirke zusammengefasst. Einige Wahllokale mussten verlegt oder ganz aufgelöst werden. Dabei wurde versucht, die Änderungen für die Dachauer Wählerinnen und Wähler so gering wie möglich zu halten, gleichzeitig sollte die Größe der Stimmbezirke in etwa gleich sein. Die Wahlbe-



Immer mehr Menschen nutzen die Briefwahl, bei den Kommunalwahlen 2020 waren es 10.737.

nachrichtigungsbriefe werden im August per Post versendet. Auf diesen wird vermerkt sein, wenn sich für Wahlberechtigte der Stimmbezirk verändert hat.

Um die ehrenamtliche Tätigkeit von Wahlhelferinnen und Wahlhelfern noch mehr zu würdigen, hat die Stadt Dachau die Entschädigung von 50 auf 75 Euro erhöht. 50 Euro werden in bar ausbezahlt und 25 Euro in Form eines Gutscheins von „Dachau handelt“. Wer sich als Wahlhelfer/in engagieren möchte, kann sich formlos per E-Mail an [wahlamt@dachau.de](mailto:wahlamt@dachau.de) wenden. ■

MIETSPIEGEL

## Bitte mitmachen!

Die Stadt Dachau erstellt gerade zusammen mit der Gemeinde Karlsfeld einen neuen qualifizierten Mietspiegel. Dieser ist mit seiner klaren und übersichtlichen Darstellung der ortsüblichen Vergleichsmieten ein sehr bewährtes und sinnvolles Hilfsmittel zur Kalkulation einer realistischen und angemessenen Miete – sowohl für Mieter als auch für Wohnungseigentümer.

Der Mietspiegel dient der Transparenz, der Befriedung und der Vermeidung gerichtlicher Streitigkeiten. Je mehr Menschen bei der Erstellung des Mietspiegels mitwirken, desto besser

kann er die Realität auf dem örtlichen Mietmarkt wiedergeben. Um den Mietspiegel erstellen zu können ist die Stadt Dachau auf die Mitwirkung der Bürgerschaft angewiesen. Zahlreiche Dachauer Mieter- und Vermieterhaushalte dürften vor einigen Tagen ein Schreiben mit einem Fragebogen erhalten haben. Die Stadt Dachau bittet, diese Fragen möglichst zahlreich zu beantworten. Der Fragebogen kann per Post zurückgesendet werden. Zudem kann der Fragebogen auch online ausgefüllt werden. Die Antworten werden selbstverständlich anonymisiert. Je mehr ausgefüllte Fragebögen die Stadt Dachau zurückerhält desto klarer und verwertbarer werden die Ergebnisse im Mietspiegel sein. Der neue Mietspiegel wird ab dem 01. April 2022 gelten. ■

NEUER SERVICE

## Termine im Bürgerbüro online vereinbaren

Für Anliegen im Bürgerbüro können ab sofort Termine auch online gebucht werden. Ganz bequem von zu Hause aus können Sie auf der Website <https://termine.dachau.de> einen für Sie geeigneten Termin auswählen und buchen. Sie erhalten anschließend eine Bestätigung per E-Mail. Für dringende kurze Anliegen stehen inzwischen auch wieder Kapazitäten im Bürgerbüro ohne Termin zur Verfügung. In diesen Fällen müssen Sie jedoch mit einer Wartezeit rechnen. Daher die klare Empfehlung: Besser einen Termin buchen. ■

# Aus klein wird groß.

Wir haben das Konto, das mitwächst.



In der Schule wird es als **Taschengeldkonto** geführt, während der **Ausbildung** oder des **Studiums** dient es als **Drehscheibe des Zahlungsverkehrs**. Mit dem Taschengeldkonto lernt Ihr Kind den **Umgang mit Geld**.

- Je nach Alter Ihres Kindes bestimmen Sie die **Freiheiten** und behalten den **Überblick**.
- Sie erhalten eine **Kontokarte** und auf Wunsch bekommt Ihr Kind (ab 7 Jahren) auch eine eigene Kontokarte.
- Barabhebungen und weiterer Zahlungsverkehr sind nur im Rahmen des **Guthabens** möglich.
- Sie können das Konto auch bequem im Online-Banking führen.

Am besten vereinbaren Sie gleich einen **Beratungstermin**: Telefon: 08131 730, [www.sparkasse-dachau.de](http://www.sparkasse-dachau.de) oder gleich in Ihrer Geschäftsstelle.



Sparkasse  
Dachau

KUNST

## Paul Havermann stellt aus: Herbstflimmern

Der gedankliche Anstoß zu Paul Havermanns Bildern und Bildobjekten kommt immer aus vorgefundenen Alltagsphänomenen.

Nicht die naturalistische Abbildung steht dabei im Vordergrund, sondern die Transformation der sichtbaren Welt in ihre farbige Erscheinung. Ob in einzelnen Bildern, Baumbildern oder Videoinstallationen: Sinnlichkeit, Schönheit und Ästhetik sind Teil des künstlerischen Konzeptes und werden geradezu als Strategie der Verführung eingesetzt – von der Anmutung zur Vernunft, vom Herzen zum Verstand. ■

→ Zu besichtigen von 10.09. bis 03.10. in der KVD-Galerie in der Kulturschranne, Pfarrstr. 13, Do.-Sa. 16-19 Uhr, So. 12-18 Uhr, am 17.09. während der „Langen Nacht der offenen Türen“ den ganzen Abend, Vernissage am 09.09. um 19.30 Uhr.



Paul Havermann transformiert die sichtbare Welt in ihre farbige Erscheinung.

MUSIK UND MEHR

## kult'21 – Das legendäre Festival kehrt zurück



Ist selber längst Kult in Dachau: Joe Kieser an der Gitarre

In den 90er Jahren waren sie legendär: die Kult-Zeltfestivals an der Schinderkreppe. Heuer kehrt das Musik- und Kulturfestival zurück, zwar nicht an die Schinderkreppe, sondern auf die Thoma-Wiese. Zusammen mit vielen jüngeren Ehrenamtlichen stellen die damaligen Organisatoren nach jahrzehntelanger Kult-Pause vom 15. bis 19.09. ein fünftägiges Festival auf die Beine: das kult'21.

Innerhalb eines abgegrenzten Bereichs auf der Thoma-Wiese wird ein großes Zirkuszelt aufgestellt. Eigentlich passen 750 Personen in das Zelt, um die coronabedingten Abstände einhalten zu können, wird derzeit mit nur 150 Besuchern geplant. Hinzu kommt ein großer Außenbereich mit Biergarten, ein offenes Galeriezelt, Food Trucks und Bars.



**Das Festival-Line-up kann sich hören und sehen lassen:**

- **15.09.:** Owing To The Rain (19 Uhr) und Joe Kieser & Friends (21 Uhr)
- **16.09.:** Trio Latino (19 Uhr) und Palo Santo (21 Uhr)
- **17.09.:** Antun Opic (19 Uhr) und Ami Warning (21.30 Uhr)
- **18.09.:** Herbstwindwischpara (14 Uhr), Autozynik (17.30 Uhr), beNUTS (21.30 Uhr)
- **19.09.:** Faltsch Wagoni (17 Uhr), Werner Meier (20.30 Uhr)

Natürlich wird es auch ein Programm für Kinder geben, und zwar in Kooperation mit dem TheaterTage Dachau e.V. **Unter anderem geplant sind:**

- 16.09., 15.30 Uhr: Peter und der Wolf von den Thalias Kompagnons
  - 18.09., 10.30 Uhr: Das Lied der Grille von Theater Die Exen
  - 19.09., 10 Uhr und 11.45 Uhr: Emil und die Detektive von Greulmüllersche Hörspielmanufaktur
- ➔ **Weitere Informationen über kult'21 gibt es auf <https://2021.kult-festival.de>**

LITERATUR

## Dachau liest sorgt für spannende Begegnungen

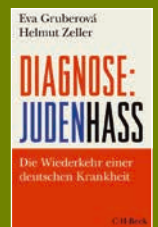
Bereits zum achten Mal lädt die Stadtbücherei im Herbst zum Literaturfestival „Dachau liest“ ein. Vom 04. bis 09.10. gibt es spannende Begegnungen mit renommierten Autorinnen und Autoren. Der Kartenvorverkauf startet demnächst auf München Ticket. Mehr Informationen zu „Dachau liest“ finden Sie demnächst auf der Website der Stadtbücherei unter <https://open.dachau.de>. Hier schon mal ein kleiner Vorgeschmack:

**Dachau liest...** und lässt sich bei der interaktiven Lesung aus dem Bestseller „Leben, schreiben, atmen“ von der Autorin und Filmemacherin **Doris Dörrie** (04.10.) selbst zum Schreiben animieren.



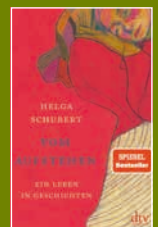
**Dachau liest ...** und unternimmt mit **Steffen Kopetzky** (05.10.) eine Zeitreise in die Eifel, wo 1962 in „Monschau“ eine Pockenepidemie ausgebrochen ist.

**Dachau liest ...** und diskutiert mit **Eva Gruberová** und **Helmut Zeller** (06.10.) über ihr Sachbuch „Diagnose Juden Hass: Die Wiederkehr einer deutschen Krankheit“.



**Dachau liest ...** und sucht in **Judith Hermanns** (07.10.) neuem Roman die Antwort auf die Frage, ob „Daheim“ ein Ort oder ein Gefühl ist.

**Dachau liest ...** und feiert **Helga Schubert** (09.10.) für ihr literarisches Comeback in dem Erzählungsband „Vom Aufstehen. Ein Leben in Geschichten“.



**Dachau liest ...** und blättert mit der Kinderbuchautorin **Alice Pantermüller** (07.10.) durch die lustigen Tagebücher der „Lotta-Leben“-Reihe. ■

„WESTLICH DER BAHN“

## Bewohnerparkzone erweitert

Mitte Juni ist die Bewohnerparkzone „westlich der Bahn“ größer geworden – sie umfasst jetzt auch die gesamte Gröbmühlstraße und den östlichen Bereich der Langhammerstraße. Die erweiterte Bewohnerparkzone soll für Entlastung sorgen und den Anwohnern wieder ausreichend Parkmöglichkeiten auf öffentlichen Verkehrsflächen bereitstellen – denn aufgrund des nahen S-Bahnhofs waren Parkplätze hier regelmäßig Mangelware.

In oben genannten Straßen ist nun – wie in der gesamten Parkzone „westlich der Bahn“ sowie den beiden anderen Dachauer Bewohnerparkzonen „Augustenfeld“ und „Klinikum“ – von Montag bis Freitag zwischen 9 und 18 Uhr eine Parkgebühr von 0,50 € pro Stunde zu entrichten. Eine Beschränkung der Parkdauer gibt es nicht. Wer es gern bequem hat, der kann das Angebot des Handyparkens in Anspruch nehmen.

Dachauer, die innerhalb der Bewohnerparkzonen mit Wohnsitz gemeldet und über 18 Jahre alt sind, einen Führerschein besitzen, Halter eines Pkw sind sowie keinen eigenen Stellplatz haben, können einen Parkausweis beantragen. Auf einem Ausweis lassen sich bis zu drei Kennzeichen vermerken – diese drei Autos können dann je nach Bedarf und im Wechsel in der Bewohnerparkzone abgestellt werden. Gewerbetreibende und Selbstständige mit Sitz in der Bewohnerparkzone haben Anspruch auf je einen Ausweis. **Der bequemste Weg zur Beantragung sowie zu den Kontaktdaten ins Rathaus führt über die städtische Website [dachau.de](http://dachau.de) und die Eingabe des Stichworts „Bewohnerparkzone“ in die Suchfunktion.**

Im Vorfeld der Erweiterung hat die Stadt in der Gröbmühl- und Langhammerstraße u. a. Parkflächen saniert und Wurzelschäden beseitigt sowie die neue Beschilderung und mehrere Parkscheinautomaten installiert. ■



Bitte, zur Sicherheit Ihrer Mitmenschen: Mindestens eineinhalb Meter Abstand müssen Autofahrer überall innerorts halten, wenn sie Radfahrer überholen – wie viel Platz das ist, wird in der Praxis oft unterschätzt.

MÜNCHNER STRASSE

## Mehr Sicherheit durch Radschutzstreifen

Seit wenigen Wochen sind in der Münchner Straße auf Höhe der Gaststätte „Drei Rosen“ die beidseitigen Radschutzstreifen verlängert.

Aufgrund von Berichten aus der Bürgerschaft sowie des ADFC (Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club) über die Gefährdung von Radfahrern durch zu knapp überholende Kfz hatten sich die Fachabteilungen der Stadt zusammen mit der Polizeiinspektion Dachau auf eine Verlängerung der bestehenden Markierungen verständigt, um mehr Aufmerksamkeit für den Radverkehr zu erreichen.

Auch wenn der Schutzstreifen auf der Brücke über den Holzgartenkanal nach wie vor unterbrochen bleiben muss, soll die neue Markierung bis direkt vor die Engstelle den Verkehrsteilnehmern das Prinzip „Einfädeln lassen“ verdeutlichen. An der bestehenden Situation ändert sich durch die Verlängerung der Markierungen nichts. Die Maßnahme soll aber unterstreichen, dass an dieser Engstelle Verkehrsteilnehmer besondere Rücksicht aufeinander nehmen müssen, um die Sicherheit aller zu gewährleisten.

In diesem Zusammenhang nochmal der freundliche Hinweis an Autofahrer: Beim Überholen von Radfahrern innerorts ist der Mindestabstand von 1,50 m einzuhalten; dies gilt auch dann, wenn der Radverkehr auf einem eigens markierten Teil der Fahrbahn (wie z. B. Radschutzstreifen) überholt wird. Im Bereich der durchgezogenen Mittelmarkierung auf der Brücke selbst ist daher das Überholen bei Einhaltung der Verkehrsregeln nicht möglich! ■



Stadtwerke Dachau

# „Familienurlaub“ den ganzen Sommer lang

Bäder

Strom Erdgas Wasser Abwasser Verkehr

Ob Cappuccino auf der Café-Terrasse, lustige Wasserspiele für die Kleinen, relaxen, mit Speed ins kühle Nass rutschen oder ganz sportlich ein paar Bahnen ziehen: im Dachauer Familienbad können Sie den „kleinen Urlaub“ täglich genießen – zum günstigen Preis und direkt vor der Haustür!



Ihre  
**Lebens**  
qualität ist  
unser Job!  
[www.stadtwerke-dachau.de](http://www.stadtwerke-dachau.de)

## FREIWILLIGE FEUERWEHR

## Kommandantenwahl und erweiterte Fahrzeughalle

Bei der Kommandantenwahl der Freiwilligen Feuerwehr Dachau wurden Thomas Hüller und Gerd Lobmeier von der aktiven Mannschaft für weitere sechs Jahre in ihren Ämtern bestätigt. Außerdem: Nach rund acht Monaten Bauzeit ist die erweiterte Fahrzeughalle nun eingeweiht.

In diesem Frühjahr endete die erste Wahlperiode von Kommandant Thomas Hüller und seinem Stellvertreter Gerd Lobmeier, turnusmäßig nach sechs Jahren. In die erste Amtszeit der beiden Kommandanten fielen – neben den Kernaufgaben Retten, Löschen, Bergen, Schützen – etliche große Ereignisse, u. a. die Erstellung des ersten offiziellen Feuerwehrbedarfsplans sowie dessen Umsetzung mit Umbau des Verwaltungstrakts des Gerätehauses für die Einrichtung einer ständig besetzten Wachbereitschaft. Daneben erfolgte die Indienststellung zweier baugleicher Hilfeleistungslöschfahrzeuge als Ersatz für Vorgängerfahrzeuge aus den Neunzigerjahren. Langweilig wird es den beiden Wiedergewählten und der ganzen Wehr in den nächsten Jahren sicher nicht: Auf der Agenda stehen z. B. diverse Fahrzeugersatzbeschaffungen, die Fortschreibung des Bedarfsplans sowie die Erneuerung der Schutzausrüstung.



Oberbürgermeister Florian Hartmann, Kommandant Thomas Hüller, Stellv. Kommandant Gerd Lobmeier, Feuerwehrreferent Peter Strauch, Kreisbrandrat Franz Bründler (v. l.).

Die bestehende Fahrzeughalle ist um drei vollwertige Stellplätze Richtung Süden vergrößert worden. Sie sind jeweils mit einer Abgas-Absauganlage ausgestattet und jederzeit als Stellplatz für jegliche Feuerwehrfahrzeugmodelle nutzbar. Bislang hat im Feuerwehrhaus große Stellplatznot geherrscht, die Kommunale Unfallversicherung Bayern hat 2016 im Rahmen ihrer Prüfung und Bedarfsanalyse die Erweiterung der Fahrzeughalle gefordert, um die Leistungsfähigkeit der Feuerwehr im wachsenden Dachau zu erhalten. Mit rund 1,2 Millionen Euro brutto liegen die Kosten im veranschlagten Rahmen. ■

## ERHOLUNG UND ENTSPANNUNG

## Grünzug Augustenfeld-Mitte am Entstehen

Im Mai haben die Bauarbeiten für den neuen Grünzug in Augustenfeld an der Theodor-Heuss-Straße begonnen. Der Grünzug wird Bestandteil des Baugebiets Augustenfeld-Mitte: Zwischen der Grundschule Augustenfeld und dem AWO-Kinderhaus im Osten und der Bebauung entlang der Augustenfelder Straße im Westen entsteht in den kommenden Jahren ein Wohngebiet für gut 1.000 Menschen.

Der Grünzug erhält eine zentrale durchgängige Wiesenfläche in Form einer artenreichen, regionaltypischen Blumenwiese sowie mehrere hainartige Baumpflanzungen. Als Hauptbaumarten werden Silberweide, Eiche und Kiefer gepflanzt, in Anlehnung an die Gehölze des Dachauer Mooses. Ergänzend werden Obstgehölze eingestreut. Geländemodellierungen strukturieren den langgestreckten Grünzug und differenzieren die einzelnen Funktionsbereiche und Wegeverbindungen.

Im südwestlichen Bereich wird ein großer Spielplatz mit Kletterlandschaft, Röhrenrutsche, Tampenschaukel und Sandspielbereich umgesetzt. Benachbart ist eine Boule-Bahn geplant. Im Süden und



Einen Sandspielbereich wird es am neuen Spielplatz Augustenfeld-Mitte ebenso geben wie eine Kletterlandschaft, Röhrenrutsche und Tampenschaukel.

Südosten sind ein Bolzplatz und ein Fitnessparcours mit Calisthenics-Geräten vorgesehen.

Ein vier Meter breiter asphaltierter und beleuchteter Hauptweg durchzieht den Grünzug und stellt für Fußgänger und Radfahrer eine wichtige neue Verbindung sowohl in Ost-West- als auch in Nord-Süd-Richtung zwischen den Schulen dar. Die übrigen Nebenwege werden unbeleuchtet und in versickerungsfähiger, wassergebundener Bauweise ausgeführt. Bänke finden sich locker verteilt entlang der Wege und auf kleinen Plätzen.

Die Erschließung des Baugebiets durch Straßen, Wege und Leitungen läuft bereits seit einem knappen Jahr. ■

NEUES AUS DER STADTBÜCHEREI

## Sommer-Lese-Bingo und „Dachauer Dachs“

**Ausblick:** Mit dem Sommer-Lese-Bingo für Klein und Groß sorgt die Stadtbücherei Dachau dafür, dass in den Ferien oder im Urlaub keinem der Lesestoff – und Lesespaß – ausgeht. Mehr Informationen zum Sommer-Lese-Bingo finden Sie auf der Webseite der Stadtbücherei unter [open.dachau.de](http://open.dachau.de).

**Rückblick:** Mit dem erstmalig vergebenen Kinderbuchpreis der Stadtbücherei Dachau, dem „Dachauer Dachs“, wurde im Mai Matthias von Bornstädt für sein Buch „Tierarzt Dr. Pinguin“ ausgezeichnet. An der Grundschule Dachau-Süd hat der Autor, der zugleich Arzt ist, insgesamt vier Lesungen abgehalten. Die Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Klassen hatten zuvor eine Kinderjury gebildet – und dann die Geschichte um Pinguin Kim, der als Tierarzt magische Heilkräfte besitzt, zu ihrem Lieblingsbuch gekürt. „Tierarzt Dr. Pinguin“ ist natürlich auch in der Stadtbücherei erhältlich. ■



Matthias von Bornstädt bei seiner Lesung an der Grundschule Süd – der 35-jährige Arzt schreibt nicht nur Kinderbücher, sondern erklärt auch auf YouTube Körperwissen kindgerecht.

→ **Alle Lehrkräfte an Grundschulen, die Interesse an einer Kooperation beim nächsten „Dachauer Dachs“ haben, können sich gern an das Team Leseförderung der Stadtbücherei wenden. Tel. 08131/75-4821 oder per E-Mail an [stadtbuecherei@dachau.de](mailto:stadtbuecherei@dachau.de)**



Foto: Stadtbücherei Dachau

## Stadtbau GmbH Dachau

### Für jeden Lebensabschnitt das richtige Zuhause



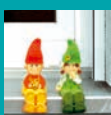
Der passende Wohnraum gehört zu den zentralen Indikatoren für Lebensqualität. Umso wichtiger ist es, dass Wohnen bezahlbar ist und bleibt. Die **Stadtbau GmbH Dachau** engagiert sich – seit 50 Jahren – erfolgreich im sozialen Wohnungsbau.



Wo kann ich einkaufen, gibt es Ärzte in der Nähe und den gemütlichen Italiener um die Ecke? Die Errichtung von Stadtteilzentren ist unser Beitrag zu einer positiven Stadtentwicklung.

Wir planen, bauen und vermieten Wohnungen, die den Bedürfnissen einer Familie entsprechen. Die günstigen Mieten können sich selbst Familien mit mehreren Kindern leisten.

**Wir beraten Sie gerne.**



Kleinere Wohnungen werden immer begehrt! Die Stadtbau GmbH Dachau bietet deshalb auch Single-Apartments an.



Möglichst lange in den eigenen vier Wänden wohnen können, das ist der Wunsch der meisten älteren Menschen. Barrierefreiheit in den neu gebauten Wohnungen und ein rollstuhlgerechter Ausbau, berücksichtigt die speziellen Bedürfnisse von Senioren.



**Stadtbau GmbH Dachau**  
Größenrieder Straße 70  
85221 Dachau  
Telefon (08131) 56 60-0  
Telefax (08131) 56 60-23  
[www.stadtbau-dachau.de](http://www.stadtbau-dachau.de)

MODERNE STADTVERWALTUNG

## Informationstechnik und Organisation bei der Stadt Dachau

Büroklammer, Locher, Aktenordner. In den Augen vieler sind das nach wie vor die wichtigsten Arbeitsutensilien in der Bürokratie. Dabei haben Modernisierung und Digitalisierung längst Einzug gehalten in die Amtsstuben der Republik – oder zumindest in die der Stadt Dachau. Dafür gibt es bei der Stadt eine eigene Abteilung „Informationstechnik und Organisation“. Was dort alles gemacht wird, erfahren Sie auf diesen Seiten.

Wenn es um Themen wie Digitalisierung geht, werden öffentliche Verwaltungen nicht unbedingt als Paradebeispiele genannt. Dass es in vielen Bereichen tatsächlich noch erheblich mangelt, zeigte sich zum Beispiel im vergangenen Jahr, als die Gesundheitsämter bei der Meldung von Coronainfektionen vielerorts noch aufs Fax-Gerät zurückgriffen. Und als es zuletzt um die Einführung eines europaweiten digitalen Impfpasses ging, schritt Deutschland nicht unbedingt an der Spitze voran. Kein Wunder, hatte man die vorgenommenen Impfungen nicht digital erfasst. Es ist also nicht erstaunlich, dass deutsche Behörden nicht gerade als Vorreiter von Digitalisierung und Modernisierung gelten. Das mag in vielen Bereichen auch richtig sein, doch bei der Stadt Dachau hat sich in den vergangenen Jahren eine Menge getan.

### Von der Kita bis zur Feuerwehr: Insgesamt werden 26 Standorte betreut

Die Stadt Dachau verfolgt seit Jahren das Ziel, moderne IT-Strukturen in allen städtischen Einrichtungen zu schaffen und weiterzuentwickeln. Das Motto: effiziente und digitale Prozesse und Services sowohl innerhalb der Stadtverwaltung als auch für die Bürgerinnen und Bürger. Die Abteilung Informationstechnik und Organisation kümmert sich dabei um die gesamte IT-Infrastruktur, den Betrieb und Support. Diese Aufgaben beschränken sich nicht etwa auf die Rathäuser. Betreut werden insgesamt 26 Standorte, also neben den Rathäusern auch das Bürgerbüro, die Feuerwehr, die Kindertagesstätten und Jugendzentren, die Grund- und Mittelschulen, die Bücherei und ihre Zweigstellen sowie den Stadtbauhof. Betrieben werden rund 100 Server, 135 WLAN Access-Points, 460 PCs und Notebooks in der Stadtverwaltung, 160 PC-Arbeitsplätze in den Schulen und 500 Telefone in der Verwaltung und an den Schulen. Seit Ausbruch der Corona-Pandemie hat die IT-Abteilung zudem für 185 Homeoffice-Arbeitsplätze gesorgt.



### Fokus lag vor allem auf den Schulen

In den vergangenen Monaten hat die Stadt vor allem großen Wert darauf gelegt die Schulen mit moderner IT auszustatten. Über 400 iPads wurden angeschafft und so konfiguriert, dass sie als Leihgeräte an Schulkinder ausgegeben werden können, die kein digitales Endgerät zur Verfügung haben. Des Weiteren werden bis zum Start des neuen Schuljahrs Laptops als Lehrer-Dienstgeräte beschafft und ausgegeben. In den Osterferien wurden an den vier Grund- und zwei Mittelschulen insgesamt 104 WLAN Access-Points installiert. Damit ist in diesen Schulen WLAN-Zugang nahezu flächendeckend möglich. Und Anfang des Jahres unterstützte die Stadt die Mittelschulen bei der Einführung von MS Teams für den Distanzunterricht. Zudem wurde in Zusammenarbeit mit der Schulleitung die optimale IT-Ausstattung des gerade entstehenden Erweiterungsbaus der Grundschule Augustenfeld geplant und beschafft. Anfang des Jahres hat die Stadt die Anmeldungen für die Kindergärten auf ein Online-System umgestellt. Auch im Bürgerbüro gibt es eine digitale Neuerung: die Online-Terminreservierung. Auf <https://termine.dachau.de> können Termine online gebucht werden. Damit können sich die Bürgerinnen und Bürger selbst einen freien Termin aussuchen. Neben der Terminvereinbarung bietet das neue System dem Bürgerbüro eine optimale Koordination bei der Terminverwaltung.

### Die Daten bei der Stadt Dachau sind sicher

Bürgerdaten sind sensible Daten. Sie dürfen nicht in falsche Hände geraten. Deshalb stehen Datenschutz und Informationssicherheit ganz oben auf der Agenda. Bei der Stadt Da-



iPads für die Schulen, hier die Mittelschule Dachau-Ost (von links): OB Florian Hartmann, Franziska Egginger (kommissarische Konrektorin), Thomas Hendl (kommissarischer Rektor), Robin Hilger (Systembetreuer), Günter Leupold (IT-Techniker) und Christian Jahr (Leiter Abteilung IT und Organisation).

chau gibt es eigens einen Informationssicherheitsbeauftragten. Für dessen (Achtung, nun kommt ein noch längeres Wort) Informationssicherheitsmanagementsystem (ISMS) nach dem Standard ISIS12 hat die Stadt heuer das Siegel „Kommunale IT-Sicherheit“ ausgestellt bekommen. Eine umfassende vorherige Überprüfung durch den unabhängigen Verein IT-Sicherheitscluster e.V. hat ergeben, dass das IT-Sicherheitskonzept der Stadt alle notwendigen Anforderungen erfüllt bzw. übertrifft. Kurz gesagt: Die Bürgerdaten sind bei der Stadt in sicheren Händen. Damit das weiter so bleibt, wird kontinuierlich an den Sicherheitsstandards gearbeitet. Denn Risiken wie Datendiebstahl, Datenverlust, Erpressungs- und Verschlüsselungstrojaner sind nicht einfach nur graue Theorie, sondern solche Cyberattacken sind andernorts tatsächlich schon vorgekommen. Auch verwaltungsintern wird Datenschutz großgeschrieben. So muss sichergestellt sein, dass nur befugte Benutzer vertrauliche Daten einsehen und verwalten können.

## Das Ziel: Digitalisierung aller möglichen Leistungen

Trotz zahlreicher Neuerungen und Verbesserungen in den vergangenen Jahren ist der Weg hin zu einer möglichst optimal digitalisierten Kommune noch nicht zu Ende. Deswegen kümmert sich ein Digitalisierungsbeauftragter um weitere Schritte. Ziel seiner Arbeit ist es, die interne Verwaltungsarbeit durch den Einsatz von geeigneten IT-Lösungen zu unterstützen und Arbeitsabläufe im Sinne einer modernen Stadtverwaltung einfacher und effizienter zu gestalten. Außerdem soll er unter Berücksichtigung gesetzlicher Anforderungen den Online-Bürgerservice weiter ausbauen.

Oft erfolgt die Bearbeitung von Verwaltungsvorgängen noch auf Papier in Aktenordnern. Vor allem dann, wenn mehrere Stellen beteiligt sind, ist das nicht mehr zeitgemäß. Über ein seit Jahren schon im Einsatz befindliches Dokumentenmanagementsystem (DMS) namens Regisafe können bereits viele Vorgänge digital bearbeitet werden. Mit der Einführung einer zusätzlichen Software soll die Digitalisierung weiterer Arbeitsabläufe ermöglicht werden. Außerdem kümmert sich der Digitalisierungsbeauftragte um die Umsetzung des Online-Zugangsgesetzes (OZG). Dieses verpflichtet Bund, Länder und Kommunen bis Ende 2022 ihre Verwaltungsleistungen auch digital anzubieten. Über das Bürgerserviceportal der Stadt sind bereits zahlreiche Angebote vorhanden. So können zum Beispiel Meldebescheinigungen und Geburtsurkunden online beantragt werden. Ziel der Stadt ist es, hier noch mehr anbieten zu können: Alle weiteren Verwaltungsleistungen (es gibt weit über 100), die für eine Online-Beartragung geeignet sind, sollen Schritt für Schritt bis Ende 2022 digital zur Verfügung stehen.

## Sonst noch was?

Ja freilich! Neben den genannten Projekten kümmert sich die Abteilung IT und Organisation natürlich auch um die städtische Website [www.dachau.de](http://www.dachau.de). Aktualisierungen werden zwar großteils von den einzelnen Abteilungen vorgenommen, doch braucht es einen Ort, an dem die Fäden zusammengehalten werden. Der Mängelmelder (auf der Website unter dem Namen Bürgeranliegenmanagement zu finden), Streams und weitere Angebote müssen betreut werden, ebenso das Bürger- und Ratsinformationssystem, in dem die Unterlagen der Stadtrats- und Ausschusssitzungen eingesehen werden können. Außerdem muss darauf geachtet werden, dass die Website möglichst barrierefrei ist. Zur täglichen Arbeit gehört auch die Beschaffung und Betreuung von Hard- und Software, die Verwaltung von Lizenzen und Mobilfunkverträgen und vieles mehr. Und zusammen mit der Dachau CityCom arbeitet die Stadt daran, an weiteren Stellen im Stadtgebiet kostenloses WLAN anzubieten. ■



Modernes Klassenzimmer in der renovierten Mittelschule Dachau-Süd.



Ausflug in den Klettergarten, eines von Dutzenden tollen Angeboten im Sommerferienprogramm der Stadt Dachau.

JULI BIS SEPTEMBER

## Sommerferienspaß der Stadt

Über tausend Kinder und Jugendliche verbringen jedes Jahr ihre Ferien mit der Abteilung Integration und Jugend der Stadt Dachau. Freu(n)de, Abenteuer und Erholung sind dabei garantiert. Du willst auch mit dabei sein? Dann jetzt informieren und anmelden!

Ob der beliebte Klassiker Spielstadt Dachau (3. bis 6. August), attraktive Aktionen vor Ort wie Skateboard- und BMX-Kurse, Brotbacken im Holzofen, Kräuterschatzsuche, Maisfeldlabyrinth und Schokoladen-Workshop oder spannende Ausflüge quer durch Bayern wie Schnupper-Windsurfen am Ammersee, Bootsgaudi auf der Loisach, Kraxeln in Bad Heilbrunn oder Zeltlager in Ainhofen – im Ferienprogramm findet sich bestimmt auch etwas nach deinem Geschmack! Ehrenamtliche Ferienbetreuer bereiten dir entspannte, sichere und unvergessliche Ferientage. ■

→ Das komplette Programm, die Online-Anmeldung sowie Informationen zu Zuschüssen und Ermäßigungen finden du und deine Eltern unter [www.unser-ferienprogramm.de/dachau](http://www.unser-ferienprogramm.de/dachau). Aufgrund der Corona-Pandemie stehen alle Angebote und Anmeldungen unter Vorbehalt. Informationen gibt es auch gern unter 08131/75-182 oder [ferienprogramm@dachau.de](mailto:ferienprogramm@dachau.de).

FAMILIENBAD

## Badespaß unter freiem Himmel

Seit Ende Mai hat das Dachauer Familienbad geöffnet – wie bereits im Vorjahr mit speziellen Corona-Regeln. Diese hängen vom Inzidenzwert sowie den Vorgaben der Staatsregierung ab, bitte informieren Sie sich daher im Vorfeld Ihres Freibadbesuchs auf [stadtwerke-dachau.de](http://stadtwerke-dachau.de) über die aktuelle Situation. Die Eintrittspreise bleiben unverändert, ebenso der vergünstigte Tarif für die Randzeiten (bis 10 Uhr bzw. ab 18 Uhr).

Je nach Inzidenz in den nächsten Sommerwochen müssen sich Badegäste beispielsweise auf der Internetseite der Stadtwerke registrieren und ein Zeitfenster buchen. Vor dem Eintritt ins Bad kann ein Nachweis über einen aktuellen negativen Corona-Test, eine vollständige Corona-Impfung oder eine Genesung fällig sein. Auf FFP2-Maskenpflicht im Kassenbereich, auf allen Wegen, in sanitären Einrichtungen und in der Gastronomie sollten sich Besucher ebenfalls einstellen (für Kinder zwischen 7 und 14 Jahren ist eine Mund-Nasen-Bedeckung ausreichend, Kinder unter 6 Jahren müssen keine Maske tragen). Der Mindestabstand von 1,5 Metern ist überall im Bad einzuhalten. ■

→ Die Öffnungszeiten sind wie gewohnt, nämlich im Juli und August von 8 bis 20 Uhr und im September von 9 bis 19 Uhr. Viel Spaß beim Schwimmen, Planschen und Sonnen!

Das Familienbad an der Ludwig-Dill-Straße hat geöffnet, wenn es die aktuelle Inzidenz zulässt – jetzt muss nur noch der Wettergott den Dachauer Badebegeisterten wohlgesonnen sein.



## Stadtrats- und Ausschusssitzungen

Die folgenden Sitzungen sind öffentlich. Sie können ohne Voranmeldung als Zuhörer dabei sein. Die Tagesordnung finden Sie in der Regel eine Woche vor den Sitzungen im Bürger- und Ratsinformationssystem unter [ris.dachau.de](http://ris.dachau.de). Dort können Sie am jeweiligen Sitzungstag ab dem Vormittag auch die Unterlagen zu den öffentlichen Tagesordnungspunkten einsehen. Und nach der Genehmigung in der jeweils darauffolgenden Sitzung können mit einem Klick auf den Bereich Sitzungskalender die Beschlüsse vergangener Sitzungen eingesehen werden. Alle Ausschüsse tagen coronabedingt im Neuen Sitzungssaal des Rathauses, der Stadtrat kommt im Stockmann-Saal des Ludwig-Thoma-Hauses zusammen. **Bitte beachten Sie, dass in Abhängigkeit der Pandemieentwicklung Änderungen dieser Sitzungstermine möglich sind; eventuelle Änderungen finden Sie auf [ris.dachau.de](http://ris.dachau.de) sowie im offiziellen Amtsblatt, den Dachauer Nachrichten.**

Kulturausschuss	Mittwoch	07.07.2021	16 Uhr
Umwelt- und Verkehrsausschuss	Donnerstag	08.07.2021	14.30 Uhr
Umwelt- und Verkehrsausschuss und Bau- und Planungsausschuss	Dienstag	13.07.2021 (Ludwig-Thoma-Haus)	14.30 Uhr
Haupt- und Finanzausschuss	Dienstag	20.07.2021	14.30 Uhr
Werkausschuss	Mittwoch	21.07.2021	14.30 Uhr
Familien- und Sozialausschuss	Dienstag	27.07.2021	14.30 Uhr
Stadtrat	Dienstag	27.07.2021	18 Uhr

## Hilfe in seelischer Not

0800 / 655 3000, erste Hilfe für die Seele: In seelischen Notlagen erhalten die Bürgerinnen und Bürger Oberbayerns beim Krisendienst Psychiatrie Oberbayern schnelle und wohnortnahe Hilfe. Bei Bedarf sind auch in Stadt und Landkreis Dachau mobile Krisenhelfer in Rufbereitschaft, die akut belasteten Menschen ab 16 Jahren persönlich beistehen.

Die Leitstelle des Krisendienstes unterstützt täglich rund um die Uhr alle Menschen, die selbst von einer Krise betroffen sind, ebenso wie deren Angehörige und Personen aus dem sozialen Umfeld. Auch für seelisch belastete Jugendliche und deren Eltern gibt es ein qualifiziertes Beratungsangebot. Für

Ärzte, Fachstellen und Einrichtungen, die mit Menschen in seelischen Krisen zu tun haben, hat der Krisendienst ebenfalls ein offenes Ohr. Falls erforderlich, vermittelt die Leitstelle wohnortnahe ambulante oder stationäre Beratungs- und Hilfsangebote.

Der Krisendienst Psychiatrie Oberbayern gehört zum Netzwerk Krisendienste Bayern. Die kostenfreie Nummer ist in ganz Bayern geschaltet, die Anrufenden werden automatisch mit der für ihren Wohnort zuständigen Leitstelle verbunden. ■

→ **Weitere Informationen:**  
[www.krisendienste.bayern/oberbayern](http://www.krisendienste.bayern/oberbayern)

## Arbeiten bei der Stadt

Die Stadt Dachau ist eine moderne Arbeitgeberin und bietet interessante Arbeitsplätze mit langfristiger Sicherheit und familienfreundlicher Gleitzeitregelung. Neben der tariflichen Bezahlung gibt es attraktive Zusatzleistungen. Details dazu sowie aktuelle Stellenangebote finden Sie unter [dachau.de/karriere](http://dachau.de/karriere).

## Impressum

### Verlegerin und Herausgeberin:

Große Kreisstadt Dachau  
Abt. 1.1 Geschäftsleitung  
Konrad-Adenauer-Str. 2 - 6  
85221 Dachau / Tel. 08131-75-254

### Verantwortlicher für Inhalt und Anzeigenteil:

Florian Göttler  
Große Kreisstadt Dachau  
Konrad-Adenauer-Str. 2 - 6  
85221 Dachau / Tel. 08131-75-318  
Kontakt: [stadtfotograf@dachau.de](mailto:stadtfotograf@dachau.de)

### Redaktion:

Monika Aigner, Florian Göttler, Dr. Markus Müller,  
Tobias Schneider

### Druck:

Druckservice H. Bieringer  
Jupiterstr. 3  
85221 Dachau

### Gestaltung und Satz:

Tausendblauwerk  
Konrad-Adenauer-Str. 22  
85221 Dachau  
[www.tausendblauwerk.de](http://www.tausendblauwerk.de)

Auflage 16.000 Stück

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist Montag, 05. Juli.

Die nächste Ausgabe von Stadt im Gespräch erscheint am Donnerstag, 09. September.



**Dachau? Gefällt mir!**  
[www.facebook.com/Dachau.Stadt](http://www.facebook.com/Dachau.Stadt)

# **VRun Dachau 2021**

01.07. - 31.07.2021

Jetzt  
kostenlos  
anmelden!

Der virtuelle Firmenlauf,  
der Gutes tut.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Der virtuelle Firmenlauf.  
Laufen Sie mit für den guten Zweck und  
gewinnen Sie u.a. eine von drei Garmin  
Sportuhren. Alle Infos unter  
[www.vr-dachau.de/vrun](http://www.vr-dachau.de/vrun)